

---

EC890

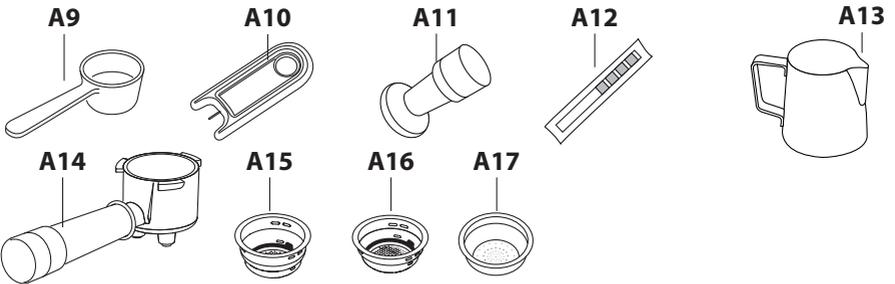
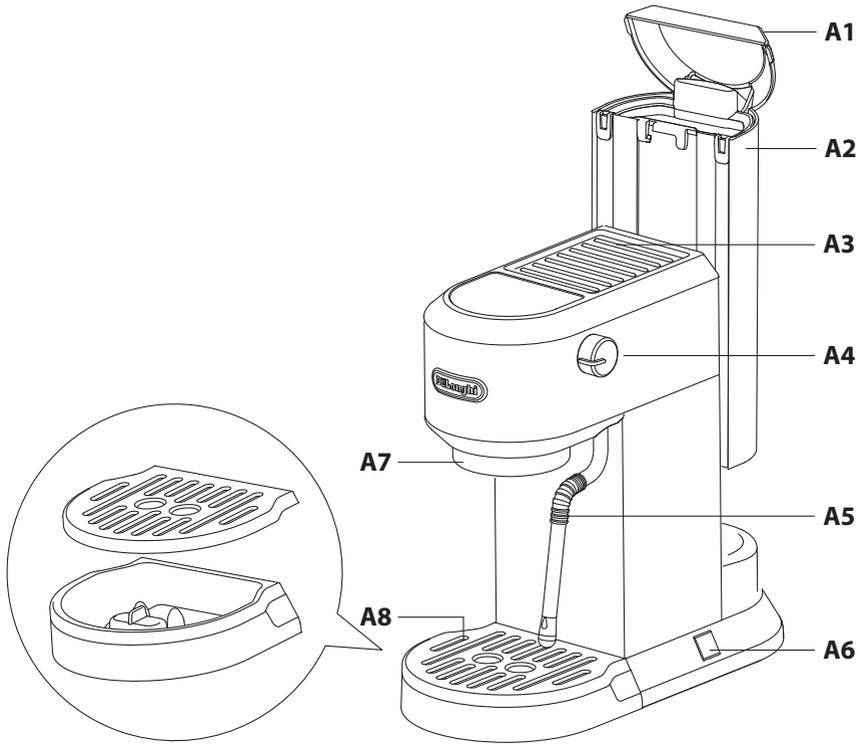
# DEDICA DUO

جهاز إعداد القهوة  
تعليمات الاستخدام

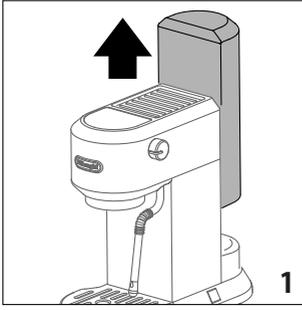


---

**DeLonghi**

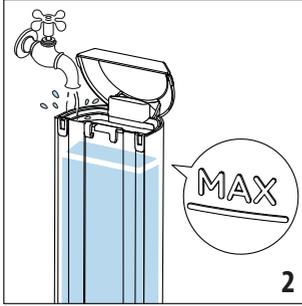


قبل استخدام الجهاز، اقرأ تحذيرات السلامة دائمًا.

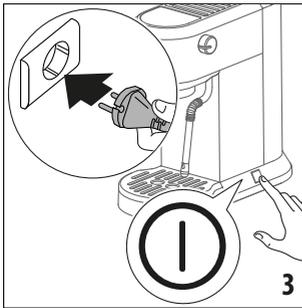


- افتح غطاء خزان الماء (A1) وأملاً خزان الماء (A2) بماء عذب صالح للشرب، مع الانتباه إلى عدم تجاوز مستوى الحد الأقصى (MAX) (الشكل 2).

**يُرجى ملاحظة:** يجب توفير ماء عذب صالح للشرب. لا تستخدم الماء الفوار (الكربوني) أو المقطر.



- **يُرجى ملاحظة:** لا تتم بتشغيل الجهاز بدون تواجد الماء في الخزان أبدًا، ولا بدون الخزان.
- أعد وضع خزان الماء في الجهاز، مع الضغط عليه برفق من أجل فتح الصمامات الموجودة في قاع الخزان.
- صل الجهاز بمقبس التيار الكهربائي. شغل الجهاز بالضغط على مفتاح تشغيل/إيقاف (A6) (الشكل 3).



- تومض مصابيح مؤشرات التحضير البارد (B1) والبخار (B2) والإسبريسو (B3) والإسبريسو المزدوج (B4) (وميض متسلسل).
- عندما يظل مصباح مؤشر البخار (B2) مضاءً بشكل ثابت، يكون الجهاز جاهزًا لإجراء دورة الشطف.

## 1. وصف الجهاز

- A1. غطاء خزان الماء
- A2. خزان الماء
- A3. مُسخن الفناجين
- A4. مقبض البخار
- A5. أنبوب الماء الساخن/البخار
- A6. مفتاح التشغيل/الإيقاف (ON/OFF)
- A7. وحدة التحضير
- A8. وعاء تجميع القطرات
- A9. ملعقة
- A10. إبرة التنظيف
- A11. المكبس
- A12. ورقة مؤشر اختبار عسر الماء
- A13. إبريق الحليب (في بعض الطرازات فقط)
- A14. مرشح القهوة
- A15. مرشح الفناجين
- A16. مرشح الفنجان
- A17. مرشح كبسولات القهوة (غير مرفق)

## 1.1 لوحة التحكم

- B1. أيقونة التحضير البارد مع مصباح المؤشر
- B2. أيقونة البخار مع مصباح المؤشر
- B3. أيقونة الإسبريسو مع مصباح المؤشر
- B4. أيقونة الإسبريسو المزدوج مع مصباح المؤشر
- B5. مصباح مؤشر إزالة الترسبات

**يُرجى ملاحظة:** قد تختلف الملحقات من حيث النوع والعدد حسب الطراز. ملحقات التنظيف الاختيارية الموصى بها من الشركة المصنعة: لمزيد من المعلومات، زر [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

## 2. قبل الاستخدام

قبل استخدام جهاز إعداد القهوة، يجب شطف الدوائر الداخلية للجهاز. اعمل على النحو التالي:

- اغسل خزان الماء (A2+A1) ومرشح القهوة (A14) ومرشح الفنجان الواحد (A15) ومرشح الفناجين (A16) وإبرة التنظيف (A10) مستخدمًا الماء الدافئ (40-50 درجة مئوية)، وأتبع ذلك بالتنظيف؛
- اغسل وعاء تجميع القطرات (A8) والملعقة (A9) وإبريق الحليب (A13) بالماء الدافئ (40-50 درجة مئوية) والصابون لمدة 30 دقيقة على الأقل؛
- نظف المكبس (A11) بقطعة قماش؛
- أزل خزان الماء بسحبه إلى الأعلى (الشكل 1).

### 3. صنع الإسبريسو

يُرجى ملاحظة: كل ثلاثة أيام، فرِّغ خزان الماء (A2)، ثم اشطفه جيِّداً وأعد ملؤه بالماء العذب الصالح للشرب.

• شغل الجهاز بالضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف (A6). إذا كان الجهاز في وضع الاستعداد، اضغط على أي أيقونة B1 أو B2 أو B3 أو B4 على لوحة التحكم.

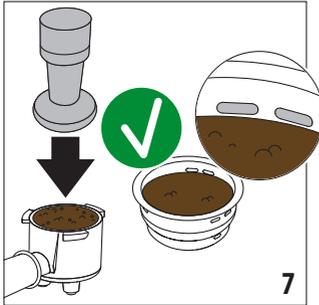
• عندما تظل جميع المؤشرات الموجودة على لوحة التحكم (باستثناء B5) مضاءة بشكل ثابت، يكون الجهاز جاهزاً للاستخدام حينها.

• **نصائح للنادل:** نوصي بتسخين الفنجان/الفناجين قبل تحضير الإسبريسو بتركيب مرشح القهوة (A14) في الجهاز مع وضع مرشح الفنجان (A15) أو (A16) في مكانه ولكن دون إضافة بن مطحون، باستخدام نفس الفنجان/الفناجين التي سيتم استخدامها لاحقاً في تحضير الإسبريسو، ثم اضغط على أيقونة الإسبريسو (B3) وقرم بتوصيل الماء الساخن إلى الفنجان/الفناجين لتسخينها. سيساعد هذا أيضاً على شطف فوهات القهوة وتثبيت درجة الحرارة قبل الاستخلاص.

• ضع مرشح الفنجانين (A15) أو مرشح الفنجان (A16) في مرشح القهوة (A14) (الشكل 6).

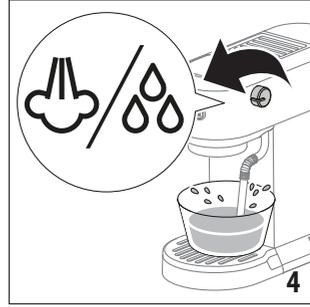


• قبل ملء المرشح بن مطحون، تأكد من عدم وجود أية بقايا من البن متركة في المرشح من المرة الأخيرة التي قمت فيها بتحضير القهوة. قمر بملء المرشح المختار بالن المطحون مستخدماً الملعقة (A9). تأكد من استخدامك بن مطحون ناعم، مخصص لقهوة إسبريسو. انقر على مرشح القهوة عدة مرات لتوزيع القهوة بالتساوي في المرشح. اضغط بقوة مستخدماً المكبس (A11). تأكد من أن البن على مستوى الجرعة الموصى به بعد الكبس (الشكل 7).



• ضع حاوية بسعة لا تقل عن 500 مل تحت أنبوب الماء الساخن/البخار (A5).

• أدر مقبض البخار (A4) إلى الموضع 0/85 (الشكل 4).

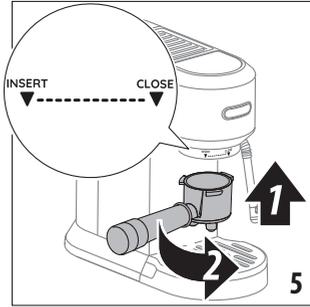


• يومض مصباح مؤشر البخار (B2) ويؤدي الجهاز دورة شطف. تخلص من الماء بعد العملية. يهدف هذا إلى تطهير دورة البخار قبل تكوين رغوة الحليب أو التبخير.

• انتظر حتى تومض مصابيح مؤشرات الإسبريسو (B3) والإسبريسو المزدوج (B4)، ثم أدر مقبض البخار (A4) إلى الموضع "O".

• فرِّغ الحاوية. يظل مؤشر التحضير البارد (B1) مضاءً بشكل ثابت، بينما تومض مؤشرات الإسبريسو (B3) والإسبريسو المزدوج (B4) والبخار (B2).

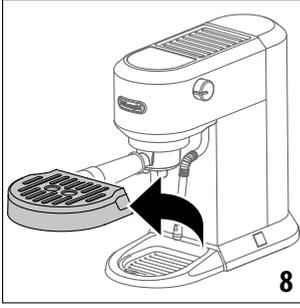
• ركب مرشح القهوة (A14) في الجهاز بمحاذاة مقبض مرشح القهوة مع موضع "INSERT" (إدخال)، ثم قمر بتدوير المقبض إلى اليمين حتى محاذاته مع موضع "CLOSE" (إغلاق) (الشكل 5).



• ضع الحاوية أسفل مرشح القهوة (A14).

• عندما تتوقف مصابيح مؤشرات الإسبريسو (B3) والإسبريسو المزدوج (B4) والبخار (B2) عن الوميض وتظل جميع مصابيح المؤشرات على لوحة التحكم (باستثناء B5) مضاءة بشكل مستمر، اضغط على أيقونة الإسبريسو المزدوج (B4). الجهاز يُسلّم الماء من حامل المرشح. كرّر هذه العملية 5 مرات.

• املاً خزان الماء بماء عذب صالح للشرب. الجهاز جاهز للاستخدام.



- حصرّ قهوة الإسبريسو كما هو موضح في الأقسام السابقة باستخدام فناجين كبيرة بما فيه الكفاية.
- املاً إبريقاً (A13) بالحليب البارد الطازج أو بدائل الحليب النباتية. سيصل الحليب إلى ثلاثة أضعاف حجمه. للحصول على رغوة أكثر كثافة، يجب استخدام حليب على درجة حرارة التلاجة (حوالي 5° مئوية).
- **يُرجى ملاحظة:** من الضروري استخدام الحليب الطازج البارد من التلاجة (4-6 درجات مئوية). تأكد من وضع الإبريق في التلاجة دائماً عند عدم استخدامه.

- اضغط على أيقونة البخار (B2). يومض مصباح مؤشر البخار. عندما يضيء مصباح المؤشر بشكل ثابت، يكون الجهاز جاهزاً لصب البخار.
- عندما يصبح البخار جاهزاً، وقبل تكوين رغوة الحليب، ضع حاوية فارغة أسفل أنبوب الماء الساخن/البخار (A5) وأدر مقبض البخار (A4) إلى الموضع 8/5. لبضع ثوانٍ من أجل التخلص من أي هواء متبقّي في الدورة. أدر مقبض البخار (A4) إلى الموضع "O" وتابع.
- ضع الإبريق تحت أنبوب الماء الساخن/البخار (A5).
- أدر مقبض البخار (A4) إلى الموضع 8/5، وسوف يبدأ الجهاز في تكوين الرغوة (الشكل 9).



- **يُرجى ملاحظة:** تأكد من تدوير مقبض البخار بشكل كامل.

قد تحتاج إلى إضافة بعض البن. كبس البن المطحون بشكل صحيح يعدّ أمراً أساسياً للحصول على قهوة إسبريسو جيدة. إذا قمت بالكبس بقوة أكثر من اللازم، سيتم صب القهوة ببطء وستكون ثقيلة. إذا قمت بالكبس بخفة أكثر من اللازم، سيتم صب القهوة بسرعة وستكون خفيفة.

- أزل أي كمية زائدة من القهوة من حافة مرشح القهوة ثم أرفق مرشح القهوة في الجهاز (الشكل 5).
- ضع فناجياً أو فناجين على وعاء تجميع القطرات (A8) أسفل فوهات مرشح القهوة.
- اضغط على أيقونة الإسبريسو (B3) أو الإسبريسو المزدوج (B4). يتابع الجهاز إلى إعداد القهوة وصيها تلقائياً. أثناء تحضير الجهاز للقهوة، يمكن إيقاف الصب في أي وقت بالضغط على أيقونة القهوة التي تم الضغط عليها سابقاً.
- لإزالة مرشح القهوة، أدر المقبض من اليمين إلى اليسار. لتجنب تآثر السوائل، لا تُزل أبداً مرشح القهوة أثناء صب الجهاز للقهوة. انتظر دائماً بضع ثوانٍ بعد الصب.

**يُرجى ملاحظة:** يتم التحكم في درجة حرارة الماء أثناء عملية التحضير بأكملها من أجل ضمان استقرارها أثناء خطوة الاستخراج. يحتوي الجهاز على 3 درجات حرارة للتسريب.

ستستخدم درجة الحرارة المستخدمة فعلياً بشكل نموذجي على تشكيلة من الحبوب والتحميص: تتطلب حبوب روبوستا درجة حرارة منخفضة، بينما تتطلب حبوب أرابيكا درجة حرارة أعلى. وينطبق الأمر نفسه على حبوب القهوة المحمصة الداكنة التي تتطلب درجات حرارة أقل وحبوب القهوة المحمصة الفاتحة التي تتطلب درجات حرارة تحضير أعلى على التوالي (راجع إعدادات القائمة لتغيير درجة الحرارة).

في نهاية الصب، يومض مصباح المؤشر الخاص بالأيقونة التي تم الضغط عليها سابقاً لمدة 5 ثوانٍ. لزيادة كمية القهوة في الفجان، اضغط على أيقونة القهوة التي تم الضغط عليها سابقاً للمدة المطلوبة خلال 5 ثوانٍ.

### 1.3 كيفية تحضير قهوة الإسبريسو باستخدام كبسولات ESE

- ضع مرشح كبسولات القهوة (A17) (غير مرفق، متوفر للشراء على delonghi.com) في مرشح القهوة (A14).
- أدخل الكبسولة في المرشح، مع التركيز عليها قدر الإمكان. اتبع دائماً التعليمات الموجودة على علبة كبسولة القهوة لوضع الكبسولة على المرشح بشكل صحيح.
- أرفق مرشح القهوة في الجهاز (الشكل 5).
- ضع الفجان أسفل فوهات مرشح القهوة.
- اضغط على أيقونة الإسبريسو (B3).
- يبدأ الجهاز في إعداد القهوة ويتوقف الصب تلقائياً.
- لإزالة مرشح القهوة، أدر المقبض من اليمين إلى اليسار.

### 4. صنع مشروبات الحليب أو الحليب النباتي

- شغل الجهاز بالضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف (A6). إذا كان الجهاز في وضع الاستعداد، اضغط على أي أيقونة (B1 أو B2 أو B3 أو B4) على لوحة التحكم.
- عندما تظل جميع المؤشرات الموجودة على لوحة التحكم (باستثناء B5) مضاءة بشكل ثابت، يكون الجهاز جاهزاً للاستخدام حينها.
- لاستخدام الفناجين أو الأكواب، أزل وعاء تجميع القطرات (A8) ثم ضع الأكواب على الوعاء (الشكل 8).

## 5. إعداد المشروبات بالتحضير البارد

- يُرجى ملاحظة: قبل التحضير البارد للمشروبات، قم بتفريغ خزان الماء (A2)، ثم اشطفه جيداً وأعد ملئه بماء عذب صالح للشرب.
- شغل الجهاز بالضغط على مفتاح On/Off (التشغيل/الإيقاف) (A6). إذا كان الجهاز في وضع الاستعداد، اضغط على أي أيقونة B1 أو B2 أو B3 أو B4 على لوحة التحكم.
  - لاستخدام كأس أو كوب طويل، أزل وعاء تجميع القطرات (A8) ثم ضع الكوب على الصينية.
  - أضف القليل من مكعبات الثلج إلى الكوب.
  - ضع مرشح الفنجانين (A15) في مرشح القهوة (A14) (الشكل 8) (يمكن استخدام مرشح الفنجان الواحد مع تغيير طول المشروب).
  - املاً مرشح الفنجان بالبن المطحون مستخدماً المعلقة (A9) (راجع فقرة "تحضير الإسبريسو") وركب مرشح القهوة في الجهاز (الشكل 5).
  - ضع الكوب تحت فوهات مرشح القهوة (الشكل 10).



- اضغط على زر التحضير البارد (B1) وانتظر حتى يتوقف الصب تلقائياً (حوالي 5 دقائق).
- لمشروب المُعد بالتحضير البارد جاهز.

## 6. برمجة كميات القهوة في الفنجان

- تم ضبط الجهاز افتراضياً لتوصيل الكميات القياسية بشكل تلقائي. من أجل تغيير هذه الكميات، اعمل على النحو:
- اضغط على أيقونة الإسبريسو (B3) أو الإسبريسو المزدوج (B4) أو التحضير البارد (B1)، واستمر في الضغط لمدة 10 ثوانٍ على الأقل، حتى يبدأ مصباح المؤشر الخاص بالمشروب المحدد في الوميض مشيراً إلى أن الجهاز في وضع البرمجة، وسيصدر حينها الجهاز إشارة صوتية (صافرة).
  - يبدأ جهاز إعداد القهوة في صب القهوة.
  - عند الوصول إلى الكمية المطلوبة، اضغط على أيقونة الإسبريسو (B3) أو الإسبريسو المزدوج (B4) أو التحضير البارد (B1) مرة أخرى: وسوف تتم برمجة الكمية.

اغمر أنبوب الماء الساخن/البخار تحت سطح الحليب، فهذا يصنع دوامة في السائل.	احرص على إبقاء أنبوب الماء الساخن/البخار على اتصال بالسطح، مع الحرص على عدم السماح بدخول الكثير من الهواء وتكوين فقاعات كبيرة بشكل مفرط.	لتكوين رغوة الحليب، ضع أنبوب الماء الساخن/البخار على سطح السائل. يؤدي هذا إلى خلط الحليب بالبخار.

- بمجرد تسخين الحليب إلى درجة الحرارة المطلوبة (60 درجة مئوية في الحالات المثالية) والوصول إلى كثافة الرغوة المطلوبة، أدر مقبض البخار (A4) إلى الموضع "O".
- انتظر حتى يتوقف البخار تماماً قبل إزالة إبريق الحليب.
- صب الحليب ذا الرغوة في الفنجانين التي تحتوي على قهوة الإسبريسو المحضرة مسبقاً. وهكذا يصبح الكابتشينو جاهزاً.

## 1.4 تنظيف أنبوب الماء الساخن/البخار (A5)

- انتظر حتى يبرد أنبوب الماء الساخن/البخار. بعد كل استخدام، أزل أي بقايا حليب من أنبوب الماء الساخن/البخار مستخدماً قطعة قماش ناعمة مبللة. للوصول إلى نظافة مثالية، نوصي باستخدام Eco MultiClean؛ فهو يضمن النظافة بإزالة بروتينات الحليب والدهون ويمكن استخدامه لتنظيف الجهاز بالكامل.
- استخدم بعض البخار لتنظيف أعمق: أدر مقبض البخار (A4) إلى الموضع "O" لمدة 10-5 ثوانٍ ثم أغلقه إلى الموضع "O".
- للحفاظ على سهولة استخدام أنبوب البخار، نقتح استخدام إبرة التنظيف (A10) لفتح فتحة الفوهة (الشكل 12).
- نصائح للنادل:** نوصي بالحليب كامل الدسم. يعتمد مظهر وملمس الرغوة على طبيعة حليب الألبان أو بديل الحليب النباتي المستخدم.
- الكمية الموصى بها لكل كوب كابتشينو:** 100/150 مل.
- بعد خفق الحليب، تخلص من الفقاعات غير المرغوب بها بواسطة تدوير الإبريق برفق.
- يُرجى ملاحظة:** لتحضير أكثر من كوب كابتشينو واحد، قم أولاً بالتحضير جميع كميات القهوة ثم حَصِّر الحليب ذا الرغوة لجميع أكواب الكابتشينو في النهاية.
- للخروج من وظيفة البخار، أدر مقبض البخار (A4) إلى الموضع "O" واضغط على أي أيقونات؛ في هذه الحالة، تومض مصابيح مؤشرات الإسبريسو (B3) والإسبريسو المزدوج (B4) للإشارة إلى ضرورة إغلاق مقبض البخار مرة أخرى إلى الموضع ("O").

اضغط لتغيير الإعداد	اضغط لتحديد الإعداد	الإعداد المقابل
لتحديد درجة الحرارة المنخفضة  2x Espresso		
لتحديد درجة الحرارة المتوسطة  Espresso	 Espresso	التحضير درجة حرارة
لتحديد درجة الحرارة المرتفعة  Steam		
لاختيار العصر المنخفض  2x Espresso		
لتحديد العصر المتوسط  Espresso	 2x Espresso	الماء العصر
لتحديد العصر المترفع  Steam		
لاختيار 5 دقيقة/دقائق  2x Espresso		
لاختيار 90 دقيقة/دقائق  Espresso	 Steam	تلقائي/-إيقاف
لاختيار 3 ساعات  Steam		

- الخروج من القائمة: بعد 15 ثانية من عدم النشاط، يخرج الجهاز تلقائياً من قائمة الإعدادات ويصبح جاهزاً للاستخدام.
- يُرجى ملاحظة:** يظل مصباح المؤشر مضاءً بشكل ثابت للإشارة إلى الإعداد الحالي، بينما يومض المصباح من أجل الإشارة إلى الإعدادات المتاحة.

### 1.8 القيم الافتراضية

- من أجل الدخول إلى قائمة الإعدادات، اضغط على أيقونة البخار (B2) والإسبريسو المزدوج (B4)، واستمر في الضغط لمدة 10 ثوانٍ على الأقل.
- اضغط على أيقونة التحضير البارد (B1).
- اضغط على أيقونة الإسبريسو المزدوج (B4).

الكمية القابلة للبرمجة	الكمية الافتراضية	
من $\approx$ 15 مل إلى $\approx$ 90 مل	35 مل	 Espresso
من $\approx$ 30 مل إلى $\approx$ 180 مل	70 مل	 2x Espresso
من $\approx$ 80 مل إلى $\approx$ 180 مل	150 مل	 Cold Brew

للعودة إلى الكميات الافتراضية، راجع التعليمات المذكورة في قسم القيم الافتراضية.

### 7. صنع الماء الساخن

- شغل الجهاز بالضغط على مفتاح On/Off (التشغيل/الإيقاف) (A6). إذا كان الجهاز في وضع الاستعداد، اضغط على أي أيقونة (B1) أو (B2) أو (B3) أو (B4) على لوحة التحكم.
- عندما تظل جميع المؤشرات الموجودة على لوحة التحكم (باستثناء (B5) مضاءةً بشكل ثابت، يكون الجهاز جاهزاً للاستخدام حينها.
- لاستخدام الفناجين أو الأكواب الطويلة، أزل وعاء تجميع القطرات (A8) ثم ضع الأكواب على الوعاء.
- ضع الكوب تحت أنبوب الماء الساخن/البخار (A5).
- أدر مقبض البخار (A4) إلى الموضع  $\frac{0}{100}$  يتم صب الماء الساخن من أنبوب الماء الساخن/البخار.
- للخروج من وظيفة الماء الساخن، أدر مقبض البخار (A4) إلى الموضع "O" أو اضغط على أي أيقونات؛ في هذه الحالة، تومض مصابيح مؤشرا الإسبريسو (B3) والإسبريسو المزدوج (B4) للإشارة إلى ضرورة إغلاق مقبض البخار مرة أخرى إلى الموضع ("O").
- يُرجى ملاحظة:** لا ينبغي صب الماء الساخن لأكثر من 60 ثانية.

### 8. قائمة SETTINGS (الإعدادات)

- الوصول إلى القائمة: للدخول إلى قائمة الإعدادات، اضغط على أيقونة البخار (B2) والإسبريسو المزدوج (B4)، واستمر في الضغط لمدة 10 ثوانٍ على الأقل حتى تبدأ مصابيح مؤشرات الإسبريسو (B3) والإسبريسو المزدوج (B4) والبخار (B2) في الوميض، ويظل مصباح مؤشر التحضير البارد (B1) مضاءً بشكل ثابت.
- حدد الإعداد المراد ضبطه:

- تبدأ مصابيح مؤشرات الإسبريسو (B3) والإسبريسو المزوج (B4) والبخار (B2) بالوميض في وقت واحد لتأكيد الرجوع إلى الإعدادات الأصلية.
- عندما تظل جميع مصابيح المؤشرات الموجودة على لوحة التحكم (باستثناء B5) مضاءة بشكل ثابت، يكون الجهاز جاهزًا للاستخدام حينها.

## 2.8 إحصائيات المستخدم

- من أجل الدخول إلى قائمة الإعدادات، اضغط على أيقونة البخار (B2) والإسبريسو المزوج (B4)، واستمر في الضغط لمدة 10 ثوانٍ على الأقل.
- اضغط على أيقونة التحضير البارد (B1).
- اضغط على أيقونة الإسبريسو (B3).
- تومض جميع مصابيح المؤشرات على لوحة تحكم (باستثناء B5).
- أظهر البيانات الإحصائية المطلوبة بالضغط على أحد الأيقونات الأربعة كما هو موضح في الجدول التالي:

البيانات	الأيقونات
إجمالي عدد فناجين الإسبريسو (المفردة أو المزوجة)	 Espresso
إجمالي عدد دورات إزالة الترسبات الجيرية	 2x Espresso
إجمالي عدد مرات استخدام الماء الساخن/البخار	 Steam
إجمالي عدد مرات التحضير البارد	 Cold Brew

- يظل مصباح المؤشر مضاءً لمدة 5 ثوانٍ من أجل الإشارة إلى عدد عمليات التشغيل حسب الجدول التالي:

عدد التشغيلات	مصباح المؤشر
999-100	 Steam
2999-1000	 Espresso
5999-3000	 2x Espresso
10999-6000	 Cold Brew
11000<	

## 3.8 تمكين/تعطيل الإشارة الصوتية

- من أجل الدخول إلى قائمة الإعدادات، اضغط على أيقونة البخار (B2) والإسبريسو المزوج (B4)، واستمر في الضغط لمدة 10 ثوانٍ على الأقل.
- اضغط على أيقونة التحضير البارد (B1).
- اضغط على أيقونة البخار (B2).
- اضغط على أيقونة الإسبريسو (B3) لتمكين الإشارة الصوتية، وأيقونة الإسبريسو المزوج (B4) للتعطيل.

## 4.8 قياس عسر الماء

- يضيء مصباح المؤشر  (B5) للتذكير بالحاجة لإزالة الترسبات بعد فترة تشغيل محددة مسبقًا تعتمد على إعداد عسر الماء، ويمكن كذلك برمجة الجهاز وفقًا لعسر الفعلي للإمداد المحلي للماء، وفي هذه الحالة، قد تُطلب إزالة الترسبات الجيرية على نحوٍ أقل.
- أزل ورقة مؤشر اختبار عسر الماء (A12)  من عبوتها.
- اغمر الورقة تمامًا في كوب من الماء لمدة ثانية واحدة.
- أزل الورقة من الماء وقم بهزها برفق. بعد حوالي دقيقة، تتكون 1 أو 2 أو 3 أو 4 مربعات حمراء، بناءً على عسر الماء:

المستوى	نتيجة اختبار عسر الماء
1 الماء اللين	
2 الماء متوسط العسر	
3 الماء مرتفع العسر أو مرتفع العسر جدًا	

## 9. التنظيف

- **هام:** أثناء التنظيف، لا تغمر جهاز إعداد القهوة في الماء أبدًا. فهو جهاز كهربائي. قبل صيانة أو تنظيف الجهاز، أطفئه وافصله من مقبس التيار وانركه ليبرد.

- لا تستخدم مذيبات أو منظفات كاشطة أو كحول من أجل تنظيف جهاز القهوة.

- إن جميع المكونات أو الملحقات ليس آمنًا للغسيل في غسالة الأطباق. لا تستخدم أشياء معدنية من أجل إزالة الترسبات الجيرية أو رواسب القهوة حيث أنها قد تخدش الأسطح المعدنية أو البلاستيكية.
- في حالة عدم استخدام الجهاز لأكثر من أسبوع، نوصي بشدة أن تُنفذ دورة شطف قبل استخدامه مرة أخرى.

يجب تنظيف الأجزاء التالية من الجهاز وتجفيفها بصفة منتظمة:

- وعاء تجميع القطرات (A8): وعاء تجميع القطرات مزود بمؤشر مستوى (باللون الأحمر) يوضح كمية الماء التي يحتوي عليها. قبل أن يبرز المؤشر من شبكة الفناجين، يجب تفريغ وعاء تجميع القطرات (A8) وتنظيفه، وإلا فقد يفيض الماء على الحافة ويؤدي إلى تلف الجهاز أو السطح الموضوع عليه أو المنطقة المحيطة.
- أزل وعاء تجميع القطرات، أفرغ الماء ونظف وعاء تجميع القطرات بقطعة قماش وجففه ثم أعد تجميع وعاء تجميع القطرات حتى تسمع "نقرة".

## 1.9 إيقاف التشغيل لفترات ممتدة (أكثر من 3-4 أيام)

في حالة عدم استخدام الجهاز لأي فترة زمنية (أثناء العطلات أو فترات الغياب الطويلة على سبيل المثال)، فَرِّغ وعاء تجميع القطرات وخزان الماء ونظفهما.

**يُرَجَى ملاحظة:** عند تشغيل الجهاز مرة أخرى، قم بإمالة خزان الماء كما هو موضح أعلاه (انظر "تنظيف خزان الماء").

املأ خزان الماء، وقبل تحضير أي نوع من المشروبات، شغّل 3 دورات شطف: وفي كل مرة، صب بعض الماء عبر وحدة التحضير (A7).

## 1.10 إزالة الترسبات الجيرية

قبل الاستخدام، اقرأ التعليمات والملصقات الموجودة على عبوة مزيل الترسبات الجيرية.

من المهم استخدام مزيل الترسبات الجيرية من De'Longhi فقط (متوفر للشراء من delonghi.com). قد يؤدي استخدام مزيل ترسبات جيرية غير مناسب و/أو تنفيذ إزالة الترسبات الجيرية بطريقة غير صحيحة إلى حدوث عيوب لا يغطيها ضمان الشركة المصنعة.

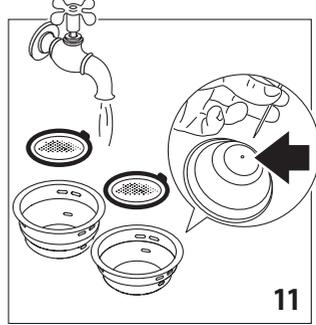
قد يُتلف مزيل الترسبات الجيرية الأسطح الرقيقة، في حالة انسكاب المنتج بشكل عرضي، جفّه فوراً.

- أزل الترسبات الجيرية من الجهاز عندما يضيء مصباح المؤشر (A7). مدة دورة إزالة الترسبات الجيرية: حوالي 30 دقيقة.
- أزل وعاء تجميع القطرات (A8) وفَرِّغْهُ، ثم أعد وضعه في الجهاز.
- فَرِّغْ خزان الماء (A2) (أزل مرشح عسر الماء، إن وُجد).
- صُب مزيل الترسبات الجيرية في خزان الماء. أضف الماء حتى المستوى الأقصى (MAX). الآن، أعد وضع خزان الماء في الجهاز.
- تأكد من عدم تركيب مرشح القهوة (A14) ووضع المُجمِّع تحت وحدة التحضير الساخن (A7) وأنبوب الماء الساخن/البخار (A5).
- اضغط مع الاستمرار على أيقونتي البخار (B2) والإسبريسو المزدوج (B4) لمدة 10 ثوانٍ.
- تومض مصابيح مؤشرات الإسبريسو (B3) والإسبريسو المزدوج (B4) والبخار (B2).
- اضغط على أيقونة التحضير البارد (B1).
- أدر مقبض البخار (A4) إلى الموضع .
- تومض مصابيح مؤشرا (B5) والبخار (B2).
- يبدأ برنامج إزالة الترسبات الجيرية ويخرج سائل إزالة الترسبات من أنبوب الماء الساخن/البخار (A5) ووحدة التحضير (A7). يؤدي برنامج إزالة الترسبات الجيرية إلى إزالة الترسبات الجيرية من داخل الجهاز بواسطة تنفيذ سلسلة من عمليات الشطف والإيقاف حتى يفرغ خزان الماء.

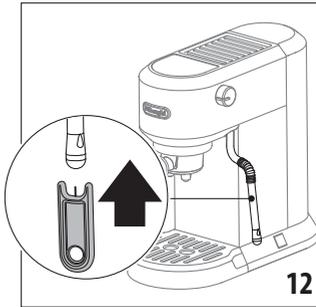
**يُرَجَى ملاحظة:** أثناء إزالة الترسبات الجيرية، ومن أجل تنظيف وحدة التحضير، ألق مقبض البخار من وقت لآخر من أجل صب كميات صغيرة من مزيل الترسبات الجيرية من مخرج القهوة.

- يتوقف الصب وتتوقف مصابيح مؤشرا (B5) والبخار (B2) عن الوميض؛ وتظل مصابيح مؤشرا (B5) والتحضير البارد (B2) مضاءة بشكل ثابت.
- اشطف واملأ خزان الماء إلى الحد الأقصى بالماء العذب وفَرِّغْ المُجمِّع المستخدم لتجميع محلول إزالة الترسبات الجيرية واستبدله بواحد فارغ.
- اضغط على أيقونة التحضير البارد (B1) لبدء دورة الشطف؛ تومض مصابيح مؤشرا (B5) والتحضير البارد (B2).

مرشح الفناجين (A15)، (A16): بعد استخدام الجهاز، اشطف المرشحات دائماً تحت ماء وفير وجاري. قم باستخراج المرشح المثقوب عن طريق سحب اللسان وشطف المرشح تحت الماء الجاري. تأكد من عدم انسداد الثقوب. إذا لزِم الأمر، أو مرة واحدة في الشهر، استخدم إبرة للتنظيف (الشكل 11). جفف بقطعة قماش. أعد وضع المرشح المثقوب في مقعده وادفعه بالكامل إلى مبيته.



- وحدة التحضير (A7): بعد كل 200 عملية إعداد للقهوة، اشطف وحدة التحضير بصب حوالي 0.5 لتر من الماء من وحدة التحضير (اضغط على أيقونة الإسبريسو المزدوج دون استخدام البن المطحون).
- تنظيف خزان الماء (A2): نظف خزان الماء (A2) دورياً (مرة واحدة في الأسبوع تقريباً). وعندما تستبدل مرشح منقي الماء (إن وجد) أيضاً. فَرِّغْ خزان الماء ونظفه بالماء الدافئ (حوالي 40-50 درجة مئوية)، ثم امسحه بقطعة قماش نظيفة غير كاشطة إذا لزِم الأمر. أشطف جيداً تحت الماء الجاري.
- املاً الخزان بالماء العذب الصالح للشرب حتى مستوى الحد الأقصى (MAX) وأعدّه إلى الجهاز.
- أنبوب الماء الساخن/البخار (A5): بعد كل استخدام، أزل أي بقايا حليب من أنبوب الماء الساخن/البخار مستخدماً قطعة قماش ناعمة مبللة. أدر مقبض البخار (A4) إلى الموضع . يصب الجهاز الماء من أنبوب الماء الساخن/البخار.
- انتظر حتى يبرد أنبوب الماء الساخن/البخار وافتح فتحة الفوهة بإبرة التنظيف (A10) (الشكل 12).



## 11. البيانات الفنية

240-220 فولت ~ 60-50 هرتز

الجهود:

1450 واط

الطاقة المستهلكة:

1.1 لتر

السعة القصوى لخزان الماء:

305x330x149 ملم

المقاس طول×عمق×ارتفاع:

4.2 كجم

الوزن:

• عند انتهاء عملية الشطف، تكتمل عملية إزالة الترسبات الجيرية وتومض مصابيح مؤشر الإسبريسو (B3) والإسبريسو المزدوج (B4) للإشارة إلى ضرورة إغلاق مقبض البخار (الموضع "O").

• أدر مقبض البخار (A4) إلى الموضع "O"

• عندما تظل جميع المؤشرات الموجودة على لوحة التحكم (باستثناء B5) مضاءة بشكل ثابت، يكون الجهاز جاهزًا للاستخدام حينها.

**يُرجى ملاحظة:** أثناء دورة الشطف ومن أجل تنظيف وحدة التحضير، أغلق مقبض البخار من وقت لآخر من أجل صب كميات صغيرة من الماء من مخرج القهوة.

## 12. شرح مصابيح المؤشرات

المصابيح المؤشرات	التوضيح
تومض مصابيح مؤشرات الإسبريسو (B3) والإسبريسو المزدوج (B4) والبخار (B2).	يسخن الجهاز لإعداد القهوة.
تظل جميع مصابيح المؤشرات الموجودة على لوحة التحكم (باستثناء B5) مضاءة بشكل ثابت.	الجهاز جاهز لإعداد القهوة.
تومض مصابيح مؤشرات الإسبريسو (B3) والإسبريسو المزدوج (B4) والبخار (B2) لمدة 3 ثوانٍ.	املاً خزان الماء (A2) حتى مستوى الحد الأقصى (MAX).
يومض مصباح مؤشر البخار (B2).	يسخن الجهاز لإخراج البخار
يظل مصباح مؤشر البخار (B2) مضاءً بشكل ثابت.	إذا تم الضغط على أيقونة البخار (B2) مسبقًا: الجهاز مستعد لإيصال البخار. ضع الإبريق الذي يحتوي على الحليب البارد الطازج تحت عصا الماء/البخار الساخن (A5)، ثم أدر مقبض البخار (A4) إلى الموضع  ؛ وسيستمر الجهاز في صنع الرغوة (انظر الفقرة 4 "صنع مشروبات الحليب أو الحليب النباتي").
إذا لم يُضغَط على أيقونة البخار (B2) مسبقًا: يوجد هواء في الدائرة الهيدروليكية.	تحقق من موضع خزان الماء، وموضع مرشح الماء، ووجود الماء. تأكد أن البن المطحون مسبقًا مخصص لماكينات إعداد قهوة الإسبريسو أو قفل الجرعة في المرشح. ضع حاوية تحت أنبوب البخار. أدر مقبض البخار (A4) إلى الموضع  وانتظر حتى يتوقف إيصال البخار من عصا البخار (يومض مصباح مؤشر الإسبريسو (B3) والإسبريسو المزدوج (B4))، ثم أغلق مقبض البخار إلى الموضع "O".
تم الضغط على مفتاح تشغيل/إيقاف ولكن تم إيقاف تشغيل جميع مصابيح LED.	الجهاز في وضع الاستعداد؛ اضغط على أي أيقونات.
تومض مصابيح مؤشر الإسبريسو (B3) والإسبريسو المزدوج (B4).	أدر مقبض البخار (A4) إلى الموضع "O".

المشكلة	السبب	الحل
لا يتم صب أي قهوة إسبريسو.	لا يوجد ماء في خزان الماء (A2).	املاً خزان الماء.
	انسداد في مرشحات الفناجين (A15) أو (A16).	اشطف مرشحات الفناجين تحت الماء الجاري؛ انظر "تنظيف مرشح الفناجين".
	خزان الماء (A2) غير موجود في مكانه بشكل صحيح والصمامات الموجودة في قاعه غير مفتوحة.	اضغط برفق على الخزان من أجل فتح الصمامات الموجودة في قاعه.
	الترسبات الجيرية في دائرة الماء.	أزل الترسبات الجيرية من الجهاز.
	البن المطحون مسبقاً ناعم جداً.	لا تستخدم سوى البن المطحون مسبقاً لماكنات إعداد قهوة الإسبريسو أو قلل الجرعة.
تساقط قهوة الإسبريسو من حواف مرشح القهوة (A14) وليس من الفوهات.	تم إدخال مرشح القهوة بشكل غير سليم أو أنه متسخ.	ركب مرشح القهوة بشكل صحيح ولفه بقوة إلى أقصى حد ممكن.
	فقدت حشية وحدة التحضير مرونتها أو أنها متسخة.	نظف حشية وحدة التحضير. إذا استمرت المشكلة، اتصل بخدمة العملاء.
لا يمكن إرفاق مرشح القهوة (A14) بالجهاز.	تم وضع كمية بن أكثر من اللازم في المرشح.	استخدم المعلقة (A9) المرفقة وتأكد أنك تستخدم المرشح الصحيح لنوع التحضير.
كريمة سطح القهوة خفيفة جداً (يتم صب القهوة من الفوهات بسرعة كبيرة).	لم يُصغَط البن المطحون مسبقاً بقوة كافية.	اكبس البن المطحون مسبقاً بقوة أكبر.
	لا يوجد ما يكفي من البن المطحون مسبقاً.	زد كمية البن المطحون مسبقاً.
	البن المطحون مسبقاً خشن جداً.	لا تستخدم إلا البن المطحون مسبقاً المخصص لماكنات إعداد قهوة الإسبريسو.
	يجري استخدام نوع خاطئ من البن المطحون مسبقاً.	تأكد من استخدام البن الطازج المطحون مسبقاً المعد لماكنات تحضير قهوة الإسبريسو.
كريمة القهوة داكنة جداً (تخرج من الفوهات ببطء شديد).	توجد كمية كبيرة جداً من البن المطحون مسبقاً في المرشح.	قلل كمية البن المطحون مسبقاً.
	وحدة تحضير الإسبريسو (A7) مسدودة.	نظف وحدة التحضير.
	مرشحات الفناجين (A15) أو (A16) مسدودة.	نظف مرشح الفناجين.
	البن المطحون مسبقاً ناعم جداً.	لا تستخدم إلا البن المطحون مسبقاً المخصص لماكنات إعداد قهوة الإسبريسو.
يظل المرشح متصلاً بوحدة التحضير بعد صب القهوة.		أدخل مرشح القهوة (A14) مرة أخرى، وصب القهوة، ثم أزل مرشح القهوة.
لا يتحرك المرشح أو يتحرك بشكل غير طبيعي وتومض مصابيح مؤشرات الإسبريسو (B3) والإسبريسو المزدوج (B4) والبخار (B2) لبضع ثوان.	لا يوجد ماء في خزان الماء (A2).	املاً الخزان بالماء.
	خزان الماء (A2) غير موجود في مكانه بشكل صحيح والصمامات الموجودة في قاعه غير مفتوحة.	اضغط برفق على الخزان من أجل فتح الصمامات الموجودة في قاعه.
تومض جميع مصابيح المؤشرات على لوحة التحكم (باستثناء B5).	إنذار درجة الحرارة الزائدة.	افصل الجهاز فوراً واتصل بخدمة العملاء المعتمدة.
لا تتشكل رغوة للحليب عند تحضير الكابتشينو.	الحليب ليس بارداً بما فيه الكفاية.	استخدم الحليب عند درجة حرارة التلاجة دائماً.
	قد تكون عملية التبخير خاطئة.	راجع فقرة "صنع مشروبات الحليب".
	أنبوب الماء الساخن/البخار متسخ.	نظف أنبوب الماء الساخن/البخار (A5).
يضيء مصباح المؤشر (B5).	إزالة الترسبات الجيرية ضرورية.	نفذ إزالة الترسبات الجيرية.

**Register Now**

[www.delonghi.com/register](http://www.delonghi.com/register)

